



# Übersicht Normen

## 1.Quartal 2021

Vierteljährlicher Bericht über den aktuellen Stand wichtiger Normen für Aufzüge und Fahrtreppen.

Der VSA gibt trotz sorgfältiger Aufbereitung keine Zusicherung oder Gewährleistung hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Zuverlässigkeit der in dieser Übersicht enthalten Informationen ab.

Copyright © 2017, Verband Schweizerischer Aufzugsunternehmen VSA

# Übersicht Aufzugs-Normen 1.Quartal / 2021



## Abkürzungen

Harm.:	Konformitätsvermutung mit EU-Richtlinie
ARL:	2014/33/EU Aufzugsrichtlinie (CH: Aufzugsverordnung)
MRL:	2006/42/EG Maschinenrichtlinie (CH: Maschinenverordnung)
Gültigkeit Beginn:	Bei harmonisierten Normen: Datum ab welchem die Konformitätsvermutung für das Inverkehrbringen von Aufzügen gilt (OJ der EU) Bei nicht harmonisierten Normen: Datum der Publikation der Norm
Gültigkeit Ende:	Bei harmonisierten Normen: Datum ab welchem die Konformitätsvermutung für das Inverkehrbringen von Aufzügen nicht mehr gilt (OJ der EU) Bei nicht harmonisierten Normen: Datum des Rückzugs der Norm

**Rot markierte Zeilen** Normen die in Überarbeitung sind (mit Änderungen des Status)

## 1. EN Normen des Technischen Komitees TC 10 von CEN

EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 81-3+A1:2008	Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge	MRL	08.09.2009		Überarbeitung und Umbenennung in EN 81-30 geplant
CEN/TR 81-10: 2008	Struktur der 81-Normen		05.11.2008		
CEN/TS 81-11: 2011	Interpretationen zu EN 81 Teil: -1/ -2/ -28/ -70/ -72		01.07.2011		
EN 81-20:2014	Personen- & Lastenaufzüge (Anforderungen)	ARL	14.11.2014	<b>27.07.2022</b>	
<b>EN 81-20:2020</b>	<b>Personen- &amp; Lastenaufzüge (Anforderungen)</b>	<b>(ARL)</b>	<b>19.02.2020</b>		<b>Keine techn. Änderungen Harmonisierung wurde bestätigt Übergangszeit 18 Monate ab Datum der Veröffentlichung im Amtsblatt</b>
EN 81-20	Personen- & Lastenaufzüge (Anforderungen)	(ARL)	2023		Komplette Revision (EN ISO 8100-1)
EN 81-21:2018	Aufzüge in bestehende Gebäude	(ARL)	14.03.2018		
<b>prEN 81-21:2020</b>	<b>Aufzüge in bestehende Gebäude</b>	<b>(ARL)</b>			<b>Abstimmung Schlussentwurf geplant</b>
EN 81-22:2014	Schrägaufzüge	ARL	20.04.2016		
<b>FprEN 81-22</b>	<b>Schrägaufzüge</b>	<b>(ARL)</b>	<b>2.Q 2021</b>		<b>Annex ZA (Schlussumfrage 1.Q 2021)</b>
EN 81-28:2018	Fern-Notruf	(ARL)	02.05.2018		
<b>prEN 81-28:2020</b>	<b>Fern-Notruf</b>	<b>(ARL)</b>			<b>Formal Vote geplant</b>
prEN81-30:20xx	Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge				In Vorbereitung zur Veröffentlichung (Ersetzt EN 81-3)
EN 81-31:2010	Betretbare Lastenaufzüge (AGOL)	MRL	10.11.2001		
prEN 81-31:20xx	Betretbare Lastenaufzüge (AGOL)				In Vorbereitung zur Veröffentlichung

# Übersicht Aufzugs-Normen 1.Quartal / 2021



EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 81-40:2008	Treppenaufzüge	MRL	01.04.2009	30.09.2022	
EN 81-40:2020	Treppenaufzüge	MRL	16.09.2020		Übergangsfrist 2 Jahre
EN 81-41: 2010	Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	MRL	01.02.2011		
FprEN 81-41	Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	(MRL)			Termin um 9 Monate verlängert
prEN 81-42	Vertikale Hebebühnen in geschlossenem Schacht	(MRL)			Entwurf in Vorbereitung
EN 81-43: 2009	Aufzüge für Krane	MRL	08.09.2009		In Überarbeitung
prEN 81-44	Aufzüge in Windturbinen	(MRL)			In Überarbeitung
EN 81-50:2014	Prüfungen, Berechnungen und Tests von Komponenten	ARL		27.07.2022	
<b>EN 81-50:2020</b>	<b>Prüfungen, Berechnungen und Tests von Komponenten</b>	<b>(ARL)</b>	<b>19.02.2020</b>		<b>Keine techn. Änderungen Harmonisierung wurde bestätigt Übergangszeit 18 Monate ab Datum der Veröffentlichung im Amtsblatt</b>
EN 81-50	Prüfungen, Berechnungen und Tests von Komponenten	(ARL)	2023		Komplette Revision (EN ISO 8100-2)
EN 81-58:2018	Brandprüfung für Aufzugstüren	(ARL)	14.03.18		
prEN 81-58:2020	Brandprüfung für Aufzugstüren				Abstimmung Schlussentwurf geplant
EN 81-70:2018	Behinderten-Aufzüge	ARL	16.05.2018		2 Auflage 05.2020
prEN 81-70:2020	Behinderten-Aufzüge				Überarbeitung der Kontrastwerte
EN 81-71:2018+AC:2019	Vandalen sichere Aufzüge	ARL	02.05.2018		
prEN 81-71:2020	Vandalen sichere Aufzüge				Abstimmung Schlussentwurf geplant
EN 81-72:2015	Feuerwehr-Aufzüge	(ARL)	11.12.2015	31.07.2022	
EN 81-72:2020	Feuerwehr-Aufzüge	(ARL)	22.07.2020		Übergangszeit 2 Jahre
EN 81-73:2016	Verhalten von Aufzügen im Brandfall	ARL	12.08.2016	31.07.2022	
EN 81-73:2020	Verhalten von Aufzügen im Brandfall	(ARL)	22.07.2020		Übergangszeit 2 Jahre
CEN/TS 81-76	Evakuationsaufzüge für Behinderte	-	03.08.2011		Von der Schweiz nicht übernommen
prEN 81-76	Evakuationsaufzüge für Behinderte				Entwurf abgelehnt

# Übersicht Aufzugs-Normen 1.Quartal / 2021



EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 81-77:2013	Zusatzanforderungen an Aufzüge in Erdbebenregionen	ARL	11.04.2014	30.11.2020	
EN 81-77:2018	Zusatzanforderungen an Aufzüge in Erdbebenregionen	(ARL)	14.11.2018		
<b>prEN 81-77:2020</b>	<b>Zusatzanforderungen an Aufzüge in Erdbebenregionen</b>	<b>(ARL)</b>			<b>Abstimmung Schlussentwurf geplant</b>
EN 81-80: 2003	Sicherheit bestehender Aufzüge (SNEL)		03.12.2003	31.08.2021	
EN 81-80:2019	Sicherheit bestehender Aufzüge (SNEL)		21.08.2019		Publiziert
EN 81-82:2013	Verbesserung der Zugänglichkeit bei bestehenden Aufzügen		28.08.2013		
CEN/TS 81-83: 2009	Erhöhung des Vandalen Schutzes bei bestehenden Aufzügen		28.10.2009		
EN 115-1:2017	Fahrtreppen und Fahrsteige	(MRL)	31.01.2018		
EN 115-2 :2010	Sicherheitserhöhung für bestehende Fahrtreppen (SNEE)		21.07.2010		
<b>EN 115-2 :2021</b>	<b>Sicherheitserhöhung für bestehende Fahrtreppen (SNEE)</b>		<b>28.04.2021</b>		<b>Schlussentwurf wurde angenommen</b>
CEN/TR 115-3	Fahrtreppen und Fahrsteige – Normenvergleich EN115+A1+A2 zu EN 115-1		22.11.2017		
CEN/TS 115-4:2015	Interpretationen zu EN115 Teil: -1/ -2		23.09.2015		
CEN/TS 115-4:2020	Interpretationen zu EN115 Teil: -1/ -2		09.09.2020		
prEN 115-5	Neue Fahrtreppen in bestehende Gebäude				Neue Norm für Fahrtreppen in bestehenden Gebäuden (Ersatzanlage)
<b>CEN TC 10 Interpretationen</b>	<b>Neue Interpretationen und Q&amp;A zu EN 81-xx und EN 115-xx Normen</b>				<a href="http://portailgroupe.afnor.fr/public_espace/normalisation/CENTC10/">http://portailgroupe.afnor.fr/public_espace/normalisation/CENTC10/</a>
EN 627: 1995	Regeln für die Datenerfassung und Fernüberwachung	-	23.08.1995		
EN 12015:2014	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störaussendung	EMV	16.01.2015	30.06.22	
EN 12015:2020	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störaussendung	(EMV)	17.06.20		
EN 12016:2013	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störfestigkeit	ARL MRL EMV	08.11.2013		
<b>FprEN 12016</b>	<b>Elektromagnetische Verträglichkeit - Störfestigkeit</b>	<b>(ARL MRL EMV)</b>			<b>NWI gestrichen, wird neu beantragt</b>

# Übersicht Aufzugs-Normen 1.Quartal / 2021



EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 12158-1:2000 + A1: 2010	Aufzüge mit betretbarer Plattform	MRL	08.04.2011		In Überarbeitung
EN 12158-2:2000 + A1: 2010	Schrägaufzüge mit nicht betretbaren Lastaufnahmemitteln	EMV	08.04.2011		In Überarbeitung
EN 12159:2012	Sicherheitsregeln: Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	MRL	05.04.2013		
prEN 12159	Sicherheitsregeln: Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	MRL			Resultat Abstimmung offen
EN 13015: 2001 +A1: 2008	Instandhaltung von Aufzügen und Fahrtreppen – Regeln für Instandhaltungsanweisungen	MRL	28.10.2008		
FprEN 13015	Instandhaltung von Aufzügen und Fahrtreppen – Regeln für Instandhaltungsanweisungen	(MRL)			Norm wird nicht in dieser Fassung veröffentlicht und wird komplett neu überarbeitet
EN 1570-2:2016	Hubtische	MRL	09.06.2017		
EN 16719:2018	Transportbühnen	(MRL)	28.02.2018		DOW: 31.08.2018



## 2. EN Normen von anderen Technischen Komitees von CEN, relevant für Aufzüge

EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 12385-3:2004 + A1:2008	Drahtseile – Informationen für Gebrauch und Unterhalt	(ARL MRL)	28.10.2008	30.06.21	
<b>EN 12385-3</b>	<b>Drahtseile – Informationen für Gebrauch und Unterhalt</b>	<b>(ARL MRL)</b>	<b>09.12.2020</b>		
EN 12385-5: 2002	Drahtseile – Litzenseile für Aufzüge	(ARL MRL)	06.08.2005		
FprEN 12385-5	Drahtseile – Litzenseile für Aufzüge	(ARL MRL)			Schlussabstimmung
EN 13411-7:2006 + A1:2008	Endverbindungen für Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 7: Symmetrische Seilschlösser	(ARL MRL)	08.09.2009		
FprEN 13411-7:2020	Endverbindungen für Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 7: Symmetrische Seilschlösser	(ARL MRL)			Schlussabstimmung
EN ISO 13854:2019	Sicherheit von Maschinen - Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen	(MRL)	25.09.2019		
EN ISO 14798:2013	Aufzügen und Fahrtreppen und Fahrsteige – Risiko Bewertungs- und Reduktions-Methoden		31.07.2013		
<b>prEN ISO 14798-1 rev</b>	<b>Aufzügen und Fahrtreppen und Fahrsteige – Risiko Bewertungs- und Reduktions-Methoden</b>				<b>In Überarbeitung</b>
EN ISO 25745-1:2012	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen- Teil 1: Energiemessung und Konformität		01.10.2012		
EN ISO 25745-2:2015	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen- Teil 2: Energieberechnung und Klassifizierung von Aufzügen		31.10.2015		
EN ISO 25745-3:2015	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen – Teil 3: Energieberechnung und Klassifizierung von Fahrtreppen und Fahrsteigen		31.10.2015		



## 3. SIA Normen, relevant für Aufzüge

SIA-Norm	Titel	Gültigkeit		Bemerkung
		Beginn	Ende	
SIA 118	Allg. Bedingungen für Bauarbeiten	2013		
SIA 118/370	Allg. Bedingungen für Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige	2016		
<b>SIA 181</b>	<b>Schallschutz im Hochbau</b>	<b>2020</b>		<b>Gültig für Baugesuche ab Nov. 2020</b>
SIA 261	Einwirkungen auf Tragwerke	2020		Anforderungen durch Erdbeben
SIA V370/23	Aufzüge für die Förderung von Gütern mit manuellem Be- und Entladen	1994		
SIA 414/2:2016	Masstoleranzen im Hochbau	2016		
SIA 500	Hindernisfreie Bauten (SN 521500)	2009		
SIA 500 Korrigenda C4	Hindernisfreie Bauten Korrigenda C4	2019		

## 4. Andere für Aufzüge relevante Normen oder Grundlagen

Dokument	Titel	Gültigkeit		Bemerkung
		Beginn	Ende	
VDI 2566-1:2011	Schallschutz bei Aufzugsanlagen mit Triebwerksraum	2011	2019	VDI weiterhin erhältlich
VDI 2566-2:	Schallschutz bei Aufzugsanlagen ohne Triebwerksraum	2004	2019	VDI weiterhin erhältlich
DIN 8989:2019	Schallschutz in Gebäuden - Aufzüge	2019		Ersetzt VDI 2566-1/2
<u>SWKI VA 103-1</u>	Lüftungsanlagen für Parkhäuser (Mittel- und Grossgaragen)	2017		<u>Erhältlich im SNV Shop (<a href="https://shop.snv.ch/">https://shop.snv.ch/</a>)</u>



## 5. ISO Normen des Technischen Komitees TC 178 ISO

ISO-Norm	Titel	Gültigkeit		Bemerkung
		Beginn	Ende	
ISO 8100-1:2019	Passenger and goods passenger lifts	07-2019		Übernahme der EN 81-20:2014
ISO 8100-2:2019	Design rules, calculations, examinations and tests of lift components	03-2019		Übernahme der EN 81-50:2014
ISO/TS 8100-3:2019	Regional differences (North America & Japan) for passenger and goods passenger lifts	03-2019		
ISO/NP 8100-7	Control devices, signals and additional fittings			Ersetzt ISO 4190-5:2006
ISO 8100-20:2018	Global essential safety requirements (GESRs)	08-2018		Ersetzt ISO 22559-1:2011
ISO/TS 8100-21:2018	Global safety parameters (GSPs)	09-2018		Ersetzt ISO/TS 22559-2:2011
ISO/CD 8100-30:2019	Lifts - Class I, II, III and VI lifts installation	11-2019		Ersetzt ISO 4190-1:2010
ISO 8100-32:2020	Lifts and service lifts - Part 6: Passenger lifts to be installed in residential buildings - Planning and selection	06-2020		Ersetzt ISO 4190-6:1984
<b>ISO 8102-1:2020</b>	<b>Electromagnetic compatibility with regard to emission</b>			<b>Ersetzt ISO 22199:2006</b>
ISO/DIS 8102-2	Electromagnetic compatibility with regard to immunity			In Abstimmung: Ersetzt ISO 22200:2009)
ISO 8102-6:2019	Programmable electronic systems (PESSRAE)	01-2019		Ersetzt ISO 22201-6
ISO/TR 8102-7: 2017	Life cycle guideline related to PESSRAL and PESSRAE			Ersetzt ISO 22201-7
ISO/WD 8102-20	Cybersecurity			Neues Projekt
ISO/TS 22559-3:2011	Global conformity assessment procedures (GCAP) -- Certification of lift systems, lift components, lift functions	09-2011		Geplant als ISO/DTS 8100-22
ISO/TS 22559-4:2011	Global conformity assessment procedures (GCAP) -- Certification and accreditation requirements	09-2011		Geplant als ISO/DTS 8100-23
ISO/TS 25740-1:2011	Escalators and moving walks - Global essential safety requirements (GESR)	08-2011		
ISO 4190-2:2001	Lift installation - Part 2: Class IV lifts	02-2001		
ISO 4190-3:1982	Passenger lift installations - Part 3: Service lifts class V	03-1982		
ISO 4190-5:2006	Lift installation - Part 5: Control devices, signals and additional fittings	11-2006		Geplant als ISO 8100-7
ISO 4190-6:1984	Lifts and service lifts - Part 6: Passenger lifts to be installed in residential buildings - Planning and selection	09-1984		Geplant als ISO 8100-32
ISO 3008-2:2017	Fire-resistance tests - Part 2: Lift landing door assemblies	05-2017		Veröffentlicht durch ISO/TC 92/SC 2
ISO 7465:2007	Guide rails for lift cars and counterweights -- T-type	11-2007		Geplant als ISO 8100-33
ISO 18738-1:2012	Measurement of ride quality -- Part 1: Lifts	10-2012		Geplant als ISO 8100-34



# Übersicht Aufzugs-Normen 1.Quartal / 2021

VERBAND SCHWEIZERISCHER AUFZUGSUNTERNEHMEN  
ASSOCIATION DES ENTREPRISES SUISSES D'ASCENSEURS  
ASSOCIAZIONE DI IMPRESE SVIZZERE DI ASCENSORI



ISO-Norm	Titel	Gültigkeit		Bemerkung
		Beginn	Ende	
ISO 18738-2:2012	Measurement of ride quality -- Part 2: Escalators	10-2012		Geplant als ISO 8103-9
ISO/TS 18870:2014	Requirements for lifts used to assist in building evacuation	08-2014		



## 4. CH Gesetze und Verordnungen, relevant für Aufzüge

SR Nummer	Name	In Kraft seit	Neuster Stand	Bemerkung
<a href="#">SR 151.3</a>	Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG)	13.12.2002	01.01.2017	
<a href="#">SR 151.31</a>	Behindertengleichstellungsverordnung (BehiV)	19. 12.2003	01.01.2016	
<a href="#">SR 221.112.944</a>	Produktehaftpflichtgesetz (PrHG)	18.11.1993	01.07.2010	
<a href="#">SR 930.11</a>	Bundesgesetz über die Produktesicherheit (PrSG)	12.06.2009	01.07.2010	
<a href="#">SR 930.111</a>	Verordnung über die Produktesicherheit (PrSV)	19.05.2010	01.01.2013	
<a href="#">SR 832.20</a>	Bundesgesetz über die Unfallversicherung (UVG)	20.03.1981	01.09.2017	
<a href="#">832.311.141</a>	Verordnung über die Sicherheit und den Gesundheitsschutz bei Bauarbeiten (Bauarbeitenverordnung, BauAV)	01.01.2006	01.11.2011	Neue BauAV in Vernehmlassung
<a href="#">SR 734.0</a>	Elektrizitätsgesetz (EleG)	24.06.1902	01.01.2018	
<a href="#">SR 946.51</a>	Bundesgesetz über die technischen Handelshemmnisse (THG)	6.10.1995	01.05.2017	
<a href="#">SR 930.112</a>	Verordnung über die Sicherheit von Aufzügen (Aufzugsverordnung)	20.04.2016	-	Alt: SR 819.13 (von 01.08.1999 bis 19.04.16) AufzV referenziert auf EU Richtlinie für Aufzüge und Sicherheitskomponenten
<a href="#">2014/33/EU</a>	EU Richtlinie für Aufzüge und Sicherheitskomponenten	20.04.2016	-	
<a href="#">SR 819.14</a>	Verordnung über die Sicherheit von Maschinen (Maschinenverordnung, MaschV)	02.04.2008	15.01.2017	MaschV referenziert auf EU Richtlinie für Maschinen
<a href="#">2006/42/EG</a>	EU Richtlinie für Maschinen	02.04.2008	15.01.2017	
<a href="#">SR 734.26</a>	Verordnung über elektrische Niederspannungserzeugnisse (NEV)	25. 11.2015	20. 06.2016	
<a href="#">SR 734.27</a>	Niederspannungs-Installationsverordnung (NIV)	07. 11.2001	01.01.2018	
<a href="#">SR 734.5</a>	Verordnung über die elektromagnetische Verträglichkeit (VEMV)	25. 11.2015	13.06.2016	
<a href="#">SR 734.6</a>	Verordnung über Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (VGSEB)	25. 11.2015	14.02.2017	